

BULLET LUBRICANT - SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE - SOLID

Long popular with folks who are serious about casting their own lead bullets, SAECO lubes help minimize lead accumulation in the rifling that can impair accuracy. Comes in 1" dia. x 4" long sticks that fit popular sizer/lubricators, including the SAECO Lubri-Sizer. Traditional rifle formula is the classic NRA recipe of natural beeswax (no synthetics) and Alox that helps prevent leading at higher velocities. Gold is an Aloxfree lube specifically formulated to combat leading in the shorter barrels of handguns. Can be used in rifles, too, and can even be used as a fluxing agent in your casting furnace. All-purpose Green formula works in rifles and handguns; slightly harder than the other SAECO lubes and Alox-free.



Attributes

- Name: SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE - SOLID
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749011285
- Mfr. No.: 37002
- Size: 1.5 oz
- Delivery weight: 0.059kg
- Shipping height: 25mm
- Shipping width: 28mm
- Shipping length: 117mm
- UPC: 611760370021

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für BULLET LUBRICANT REDDING SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE SOLID](#)
- [English: Safety Instruction Guide for BULLET LUBRICANT SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE SOLID](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Lubricante Redding Saeco Traditional Bullet Lube Solid](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Utilisation du Lubrifiant de Balles Redding Saeco](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Lubrificante per Proiettili Redding Saeco Traditional Bullet Lube Solid](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Smaru do Pocisków Redding Saeco Traditional Bullet Lube Solid](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání produktu: BULLET LUBRICANT REDDING SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE SOLID](#)

Sicherheitshinweise für BULLET LUBRICANT REDDING SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE SOLID

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für das BULLET LUBRICANT REDDING SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE SOLID entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Leistung beim Gießen von Bleikugeln zu optimieren und gleichzeitig die Ansammlung von Blei in den Zügen zu minimieren. Bitte lese die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Anweisungen in diesem Handbuch befolgst, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfe das Produkt vor der Verwendung auf sichtbare Schäden oder Mängel.
- Lagere das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende Schutzhandschuhe, um Hautkontakt mit dem Produkt zu vermeiden.
- Vermeide das Einatmen von Dämpfen, die während der Verwendung entstehen können.
- Arbeite in einem gut belüfteten Bereich, um die Exposition gegenüber Dämpfen zu minimieren.
- Wenn das Produkt verschluckt wird oder mit den Augen in Kontakt kommt, suche sofort medizinische Hilfe auf.
- Achte darauf, dass das Produkt nicht mit Lebensmitteln oder Getränken in Kontakt kommt.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. **Vorbereitung:** Stelle sicher, dass dein Arbeitsbereich sauber und ordentlich ist. Lege alle benötigten Werkzeuge bereit.
2. **Verwendung des Produkts:**
 - Nimm einen Stick des BULLET LUBRICANT und platziere ihn in den entsprechenden Sizer/Lubricator.
 - Stelle den Sizer/Lubricator gemäß den Herstelleranweisungen ein.
 - Gieße deine Bleikugeln wie gewohnt und achte darauf, dass das Schmierfett gleichmäßig verteilt wird.
3. **Nach der Verwendung:**
 - Reinige alle verwendeten Werkzeuge und Oberflächen gründlich, um Rückstände zu entfernen.
 - Lagere das Produkt sicher, um eine versehentliche Verwendung zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge leere oder abgelaufene Behälter gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Mische das Produkt nicht mit anderen Chemikalien oder Abfällen.
- Wenn du unsicher bist, wie du das Produkt entsorgen sollst, kontaktiere deine lokale Abfallbehörde für weitere Informationen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit des Produkts wende dich bitte an den Hersteller oder deinen Händler. Stelle sicher, dass du alle relevanten Informationen über das Produkt zur Hand hast, wenn du Unterstützung benötigst.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit und Zufriedenheit der Verbraucher hat für uns oberste Priorität. Bitte halte dich an die oben genannten Richtlinien, um die sichere Verwendung des BULLET LUBRICANT REDDING SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE SOLID zu gewährleisten. Bei weiteren Fragen oder Bedenken zögere nicht, Unterstützung zu suchen.

Safety Instruction Guide for BULLET LUBRICANT SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE SOLID

Introduction

Thank you for choosing BULLET LUBRICANT SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE SOLID. This product is designed for individuals who cast their own lead bullets and requires careful handling to ensure safe use. This guide provides essential safety information and instructions to help you use this product effectively and safely.

General Safety Guidelines

- Always read and understand the product label and safety instructions before use.
- Store the product in a cool, dry place away from direct sunlight and heat sources.
- Keep out of reach of children and pets to prevent accidental ingestion or exposure.
- Use personal protective equipment (PPE) such as gloves and safety goggles when handling the product.
- Ensure adequate ventilation in your workspace to avoid inhaling fumes.
- In case of skin contact, wash thoroughly with soap and water.
- If the product is ingested or comes into contact with eyes, seek medical attention immediately.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - This product may release fumes when heated. Avoid inhaling these fumes.
 - The product may cause skin irritation. Use gloves when handling.
 - Keep away from open flames and high temperatures, as the product is flammable.
- **Instructions for Avoiding Hazards:**
 - Always use in a wellventilated area.
 - Do not exceed recommended temperatures when using in a casting furnace.
 - Avoid direct contact with skin; wear appropriate protective gear.
 - Do not mix with other chemicals or products unless specified.

Instructions for Installation and Usage

- **Usage Instructions:**
 - Cut the BULLET LUBRICANT stick to the desired length for your sizer/lubricator.
 - Insert the stick into the lubricant chamber of your sizer/lubricator, ensuring it fits securely.
 - Follow the manufacturer's instructions for your specific sizer/lubricator model for proper operation.
 - Apply lubricant to bullets as per your casting needs, ensuring even coverage.
 - Clean any excess lubricant from the sizer/lubricator after use to maintain optimal performance.
- **Installation Instructions:**
 - Ensure that your sizer/lubricator is turned off and unplugged before installation.
 - Remove any old lubricant from the chamber.
 - Insert the BULLET LUBRICANT stick into the chamber, pushing it down until it is firmly seated.
 - Reassemble any parts of the sizer/lubricator that were removed during the process.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused product and empty containers in accordance with local regulations.
- Do not pour down drains or dispose of in regular household waste.
- Contact your local waste management authority for guidance on proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance regarding the BULLET LUBRICANT SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE SOLID, please refer to the product packaging for the appropriate contact details.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective experience while using BULLET LUBRICANT SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE SOLID. Always prioritize safety and adhere to the instructions provided for optimal performance and risk mitigation. Thank you for your commitment to responsible use.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Lubricante Redding Saeco Traditional Bullet Lube Solid

Introducción

Gracias por elegir el Lubricante Redding Saeco Traditional Bullet Lube Solid. Este producto está diseñado para ayudar a minimizar la acumulación de plomo en las estrías de tus balas, mejorando así la precisión al disparar. Para garantizar un uso seguro y eficaz, por favor, sigue las pautas de seguridad y las instrucciones que se presentan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones y advertencias antes de usar el producto.
- Mantén el lubricante fuera del alcance de los niños y de las mascotas.
- Utiliza el producto solo para los fines descritos en esta guía.
- Almacena el lubricante en un lugar fresco y seco, lejos de fuentes de calor y luz directa.
- Si experimentas alguna reacción adversa, deja de usar el producto y consulta a un médico.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Ventilación:** Asegúrate de trabajar en un área bien ventilada para evitar la acumulación de vapores.
- **Protección Personal:** Usa guantes y gafas de seguridad al manipular el lubricante para evitar el contacto directo con la piel y los ojos.
- **Superficies:** Evita el contacto del lubricante con superficies que puedan ser dañadas o resbaladizas.
- **Almacenamiento:** Guarda el lubricante en su envase original y asegúrate de que esté bien cerrado cuando no lo uses.
- **Temperatura:** No expongas el lubricante a temperaturas extremas, ya que esto puede afectar su eficacia.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Reúne todos los materiales necesarios, incluyendo el lubricante, guantes, y herramientas de fundición.

2. Uso del Lubricante:

- Retira el lubricante del envase con las manos protegidas por guantes.
- Aplica el lubricante en las balas de plomo utilizando un sizer/lubricador, como el SAECO LubriSizer.
- Asegúrate de aplicar una capa uniforme para maximizar la eficacia del lubricante.

3. Limpieza:

- Limpia cualquier derrame inmediatamente con un paño seco.
- Lava tus manos y cualquier herramienta utilizada con agua y jabón después de la aplicación.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el lubricante en el desagüe o en la basura común.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos químicos para asegurarte de deshacerte del lubricante de manera segura y ambientalmente responsable.
- Si el envase está vacío, asegúrate de reciclarlo según las normativas de reciclaje de tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el uso seguro del Lubricante Redding Saeco Traditional Bullet Lube Solid, consulta con el distribuidor o el fabricante. También puedes verificar actualizaciones sobre el producto en plataformas de seguridad del consumidor.

Recuerda que seguir estas directrices no solo asegurará tu seguridad, sino que también mejorará tu experiencia al utilizar el lubricante. ¡Disfruta de tu fundición y disparo!

Guide de Sécurité pour l'Utilisation du Lubrifiant de Balles Redding Saeco

Introduction

Le Lubrifiant de Balles Redding Saeco est un produit conçu pour améliorer la fabrication de balles en plomb tout en minimisant l'accumulation de plomb dans les rayures. Ce guide de sécurité vous fournira des informations essentielles pour une utilisation sûre et efficace de ce produit.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous de lire toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Conservez le lubrifiant hors de portée des enfants.
- Évitez tout contact avec les yeux et la peau. En cas de contact, rincez immédiatement à l'eau.
- Utilisez le produit dans un espace bien ventilé pour éviter l'inhalation de vapeurs.
- Ne pas ingérer. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe de détérioration.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne pas utiliser le lubrifiant à des températures extrêmes. Conservez-le dans un endroit frais et sec.
- Évitez de mélanger avec d'autres lubrifiants ou produits chimiques, car cela pourrait affecter son efficacité.
- Ne pas appliquer le lubrifiant sur des surfaces chaudes ou sur des pièces en mouvement.
- Si vous ressentez des irritations lors de l'utilisation, cessez immédiatement l'application et consultez un professionnel de la santé.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation:

- Assurez-vous que la surface de travail est propre et dégagée.
- Portez des gants de protection pour éviter tout contact avec la peau.

2. Application:

- Prenez un bâton de lubrifiant et insérez-le dans le lubrificateur/sizer.
- Suivez les instructions spécifiques de votre lubrificateur pour appliquer le lubrifiant sur les balles en plomb.
- Appliquez une couche uniforme pour assurer une protection optimale.

3. Nettoyage:

- Après utilisation, nettoyez soigneusement les outils et la surface de travail avec un solvant approprié.
- Rangez le lubrifiant dans son emballage d'origine pour éviter toute contamination.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le produit dans les égouts ou les cours d'eau.
- Suivez les réglementations locales pour l'élimination des produits chimiques.
- Si vous avez des quantités importantes à éliminer, contactez votre service local de gestion des déchets pour des conseils appropriés.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez consulter les ressources disponibles sur le site officiel de sécurité des produits de l'UE.

En suivant ce guide, vous contribuerez à garantir votre sécurité et celle des autres lors de l'utilisation du Lubrifiant de Balles Redding Saeco.

Istruzioni di Sicurezza per il Lubrificante per Proiettili Redding Saeco Traditional Bullet Lube Solid

Introduzione

Benvenuti nel manuale di sicurezza per il lubrificante per proiettili Redding Saeco Traditional Bullet Lube Solid. Questo prodotto è progettato per i tiratori e i caricatori di proiettili in piombo, offrendo prestazioni elevate e riducendo l'accumulo di piombo. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
- Conserva il lubrificante in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e fiamme.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Indossa guanti protettivi durante l'applicazione per evitare il contatto diretto con la pelle.
- In caso di contatto con gli occhi, sciacqua immediatamente con acqua e cerca assistenza medica se necessario.
- Non ingerire il prodotto. In caso di ingestione, contattare immediatamente un medico.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il lubrificante solo in aree ben ventilate per evitare l'inalazione di vapori.
- Non mescolare con altri lubrificanti o sostanze chimiche.
- Segui le istruzioni del produttore per l'utilizzo con sizer/lubrificatori, come il SAECO LubriSizer.
- Non utilizzare il lubrificante su proiettili destinati a velocità superiori senza consultare le specifiche del prodotto.

Istruzioni per Installazione e Utilizzo

1. Preparazione:

- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di materiali infiammabili.
- Indossa guanti protettivi e occhiali di sicurezza.

2. Applicazione:

- Rimuovi il lubrificante dal suo contenitore.
- Applica una quantità adeguata di lubrificante sui proiettili utilizzando un sizer/lubrificatore compatibile.
- Assicurati che il lubrificante sia distribuito uniformemente.

3. Pulizia:

- Dopo l'uso, pulisci gli strumenti e le superfici con un panno asciutto per rimuovere eventuali residui di lubrificante.
- Conserva il lubrificante in un contenitore sigillato per evitare contaminazioni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non gettare il prodotto nel lavandino o nel wc.
- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti chimici.
- Se non sei sicuro di come smaltire il prodotto, contatta il tuo comune per informazioni sulle procedure di smaltimento sicuro.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o a visitare il sito web ufficiale del produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di lotto e altre informazioni pertinenti.

Conclusione

Seguire queste istruzioni di sicurezza è fondamentale per garantire un uso sicuro ed efficace del lubrificante per proiettili Redding Saeco Traditional Bullet Lube Solid. La tua sicurezza è la nostra priorità. In caso di dubbi o domande, non esitare a cercare assistenza.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Smaru do Pocisków Redding Saeco Traditional Bullet Lube Solid

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup smaru do pocisków Redding Saeco Traditional Bullet Lube Solid. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz ochrony użytkowników przed potencjalnymi zagrożeniami. Proszę zapoznać się z poniższymi wytycznymi przed użyciem produktu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj smaru tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, w temperaturze pokojowej, z dala od źródeł ciepła i otwartego ognia.
- Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci oraz osób niepełnosprawnych.
- W przypadku kontaktu ze skórą lub oczami, natychmiast przepłucz dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem, jeśli podrażnienie nie ustępuje.
- Nie spożywaj produktu ani nie używaj go w pobliżu jedzenia i picia.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Upewnij się, że obszar roboczy jest dobrze wentylowany.
- Nie używaj smaru w zamkniętych przestrzeniach bez odpowiedniej wentylacji.
- Unikaj wdychania oparów lub pyłu powstałego podczas używania smaru.
- Nie mieszaj smaru z innymi substancjami chemicznymi, chyba że jest to wyraźnie zalecane przez producenta.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że masz odpowiednie narzędzia do aplikacji smaru, takie jak urządzenie SAECO LubriSizer.
- Sprawdź, czy smar jest w dobrym stanie przed użyciem.

2. Aplikacja:

- Użyj smaru w formie prętów o średnicy 1" i długości 4".
- Włóż pręt smaru do urządzenia do smarowania zgodnie z instrukcjami producenta.
- Aplikuj smar równomiernie na pociski ołowiane, aby zminimalizować nagromadzenie ołowiu w brzdach.

3. Czyszczenie:

- Po zakończeniu użycia, oczyść wszystkie narzędzia i urządzenia używane do aplikacji smaru, aby zapobiec zanieczyszczeniu.

Instrukcje Utylizacji

- Produkt i opakowanie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie wrzucaj do kanalizacji ani nie spalaj opakowania.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami ochrony środowiska w celu uzyskania informacji o odpowiedniej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby uzyskania dalszych informacji, prosimy o kontakt z lokalnym punktem informacyjnym w Unii Europejskiej.

Zachowanie ostrożności podczas używania smaru do pocisków Redding Saeco Traditional Bullet Lube Solid pomoże zapewnić bezpieczeństwo Twoje i innych. Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych.

Návod k bezpečnému používání produktu: BULLET LUBRICANT REDDING SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE SOLID

Úvod

Děkujeme za zakoupení produktu BULLET LUBRICANT REDDING SAECO TRADITIONAL BULLET LUBE SOLID. Tento výrobek je určen pro odlévání vlastních olověných projektilů a je navržen tak, aby minimalizoval akumulaci olova v drážkách. Abychom zajistili bezpečné používání, prosím, důkladně si přečtete následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte výrobek podle pokynů uvedených v tomto dokumentu.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zkontrolujte, zda je výrobek nepoškozený před použitím.
- Pokud dojde k poškození obalu, nepoužívejte výrobek.
- V případě alergické reakce přestaňte výrobek okamžitě používat a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při používání výrobku dodržujte standardní bezpečnostní postupy pro práci s chemikáliemi.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Při použití výrobku noste ochranné brýle a rukavice.
- Zajistěte dostatečné větrání v místnosti, kde výrobek používáte.
- Vyhněte se kontaktu s pokožkou a očima.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti otevřeného ohně nebo jiskřících zdrojů.
- Pokud dojde k náhodnému požití, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Pokyny pro instalaci a používání

1. **Příprava:** Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a vybavení pro odlévání projektilů.
2. **Použití:**
 - Vložte tyčinku výrobku do kompatibilního velikovače/mazacího stroje, jako je SAECO LubriSizer.
 - Nastavte stroj podle doporučení výrobce.
 - Aplikujte mazivo na projektily podle potřeby.
3. **Údržba:** Po použití důkladně vyčistěte všechny nástroje a zařízení.

Pokyny pro likvidaci

- Zbytky výrobku a obaly likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte výrobek do běžného odpadu, pokud to není povoleno.
- Zkontrolujte místní předpisy o recyklaci a likvidaci chemikálií.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na místní úřady nebo na výrobce.

Tento návod byl vypracován v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR) a obsahuje důležité informace pro bezpečné používání produktu. V případě jakýchkoli dalších otázek neváhejte vyhledat další informace nebo pomoc.